

# Tsiaku Sudeutsa Sesus tuktsa nanabyitaba napykyryknahatsa bo ziwatahaka

Tsiaku Sesus tukytsa taparaka Sesus humo batu ispirikpo, Sesus inahyrizikpoze ihumo nispirikpobaba. Atahi Sesus soho humo nisispirikpota niyzik, Serusarëhe eze. Kytsa sispirikpobyitsa Sesus tuktsa nisisukyrykynaha iwatsahi sizubarëtsa niwaknaha. Iwaze Tsiaku sibo paikpa ziwatahaka wasania ty nisispirikpoko. Deus hyrikoso ituk niapykyryk iwatahi Deus harere ziwatahaka iwatsahi katsa kino niwatihi wasaniha humo tanymyryky.

<sup>1</sup> Uta Tsiaku. Deus tsumuēhītsa. Mypehakatsa Sesus tuk tarabaja mykara. Iwatahi ikiahatsa bo piwatahaka. Ikiahatsa Deus tyryktsa Sudeutsa tapara baba dose ikiahatsa nanabyitaba nasiokty ahabo hi piwatahaka.

*Ikiahatsa Sesus bo hyŷ tsimykaranaha iwatsahi  
ihumo ahaspirikporëtsa.*

<sup>2</sup> O katukytsa ahadisahawy mopyk zeka ahasukatsihikbyihu ja. Bipyritsa pahasapybyikinaha zeka batu ahasukatsihik. Hawa ha ty mektsatu tsihokdaharëna zeka ahabo zeka batu ahasukatsihik sihumo ahakurëtsa tsimaha <sup>3</sup> Mytsatyziutaha! Hawa tsihokdaharëna mozumu zeka Deus humo ahaspirikporëtsa babatsa tsimoziknaha. Ihumo

ahaspirkporētsa zeka ahapunihikrētsa tsimoziknaha. Sinini tsimykaranaha zeka ahahyrizikbarsorokrētsa. <sup>4</sup> Ahakubyrisorokrētsa tuze Deus tihi:

— O asahi simysapyrētsa. Simysapybyitsa ziknakaranaha ana humo hi sisikpybyrētsa mykaranaha abaka mahani. O asahi sakurētsa batu siakubyri — my. Sesus tuktsa babatsa tsimaha iwatsatu ahamysapyrētsa tsimoziknaha. Ahamysapybyitsa tsikykaranaha Deus Sesus humo zahaokzohik. <sup>5</sup> Ahahyrinymyry byitsa zeka Deus bo tuzapykynaha. Atahi batu tyso:

— O tsipikyknikinaha batu ahabo nyny my — iwa ba zikmybetsak. Pahaspirikpoko. Pahahyrinymyry tsihikik. Deus bo tsimyzapykykynahaze atahi imysapyrēnikita iwatahi ahabo nyny my h̄y. Iwaze ihumo ahaspirkporētsa babatsa tsimoziknaha. <sup>6-7</sup> Iwaze Deus pe tsimaha:

— Tsimymyhyrinymyry katsaktsa Sesus humo myspirikporētsa tsimoziknaha. Iwatsahi batu tyso:

“O mybo nyny my ja tsikaha batu myhyrinymyry”. Aty: “O nawa ha ty myzapykyky Deus kabu nyny my ja” — atakta pihik hyrity waha. Pihik nanabyitaba ihiridawy wa ha zopok humo. Aty Deus humo tsikaeni zuba ispirikpo iwaze pihik ihiridawy hyrity waha.

<sup>8</sup> Aty Deus humo tsikaeni zuba ispirikpo niwatih paikpa mytsaty mykara. Aba nawa mytsaty mykara. Byriri meky watu mytsaty mykara. Kytsa harere humo meky watu mytsaty mykara. Kytsa paikpa mytsaty mynakaranaha. Asa tihi:

— Deus bo myzapykyky naha zeka mybo baija mybo nyny ziky — maha. Atahi Deus humo

tsikaeni zuba ispirikpo iwatahi meky watu mytsaty nikara. Deus humo ispirikpobytia zeka iwatahi Deus batu ibo nyny my.

*Ahatukytsa sinamybyitsa sinamyrētsa kino niwatihī Deus okzeka atsatu maha.*

<sup>9</sup> Kyze Sesus tukta inamy byizeka tsakurēta! Deus okzeka tsinamyrēta wata atahi iakparawy.

<sup>10</sup> Sesus tukta tsinamyrēta inamy mopykbaze niwatihi tsakurēta. Inamy ty okyrysaro waha <sup>11</sup> Haramwe naharamwekeze okyrysaro mokoroba tsikzōhanirēna humo nasarotōbaik. Okyrysaro mynapykze batu sapy niy. Okyrysaro aidy hana bo ja. Tsinamyrēta okyrysaro waha. Usta inamy ziaksebaze inamy hana bo ja. Aidy hana bo ja. Iwatahi Sesus tukta tsinamyrēta tsakurēta, Deus okzeka inamybyrita wata iwatahi tsakurēta mykara. Deus ihumo niwatihi iakparawy.

*Tsihokdaharēna mozumuze hawa tsimaha.*

<sup>12</sup> Katsaktsa sinini tsimykaranaha zeka pykyhytuty tsimaha. Hawa ha ty meky watu tsihokdaharēna tsimykaranahaze Deus harere bo hyŷ tsimykaranaha ihumo ahaspirikporētsa hŷ, batu pyk zikaha, ihumo ahaspirikporētsa zuba. Iwatsatu ahakurētsa tsimoziknaha. Iwatuze sinini tsimykaranaha Deus humo ahaspirikporētsa hŷ. Sininikarawry nepykze Deus tihi:

— Ikiahatsa katuk tsinapykyryknaha my. Iwaze hi ikiahatsa bo isapyrēnikia ty nyny my — my. Ikiahatsa ahawahi Deus tuk tsinapykyryknaha. Iwa Deus sinini mykaranahatsa bo my. Asa humo hi

tsimypokzitsiarēta. Iwaze sinini mykaranahatsa sakurētsa batu mysisapybyriki.

<sup>13</sup> Deus mybo imysapybara ty batu ziky. Katsa tu tsimymysapybyrikina. Deus batu. Iwatahi tsipisapybyrikina haze batu tyso:

— Deus humo imysapybyiki — iwa batu tyso. Deus nimysapybyriki batu zikaha. Katsa tu tsimymysapybyrikina. Deus batu. <sup>14</sup> Katsa zuba tsipisapybyrikina. Hawa ha tsimyzihikinaha mywerykywy wata mozik. Imysapybara tsimyzihikinaha iwatsahi mysapybyitsa tsimykarana. Imysapybara ty tsikykarana iwatsahi katsatu tsikmyspihikbakanaha.

<sup>15</sup> Iwaze Deus mype my:

— Ikiahatsa batu katuk ahawahi tsimynapykyryknaha. Nokponi tsimynapykyryknaha ba kanyhytsa — my. Iwaze tsipisapybyrikina haze Deus tuk ba mywahi tsimysapykyryknaha mybo batu mytyny.

<sup>16</sup> O katukytsa ahaty spihikbata spihikbata byitaha!

O Deus mybarawytsa, atahi myzo. Ata hi haramwe nizukni. Byzoje nizukni byrisoiktsa niwatihni nisisukni niy, mybarawy nizukniba. <sup>17</sup> Asa kino mozknaha. Deus batu meky watu zikyzik. Astatu zuba mynakara. Myzibyituhukutu imysapyrēnikia ty mybo nyny mynakara. Mynamy ty mybo nynybaik my. Myzibyituhukutu myhumo tsimypokzitsiarēta. Haramwe hyrity wabyita. Haramwe naharamwebaik isopyk iwaze ebuhuka sukni isopyk. Deus batu. Astatu my.

<sup>18</sup> Nimywatawyhik iwaze ityryktsa tsimoziknaha. Iharere bo hyŷ tsimykarana iwatsahi

ihumo myspirikporētsa ityryktsa tsimoziknaha. Iwaze tapara katsa mysapyrētsa tsikykaranaaha, anahi nizihikik. Ustsa parakbahatsa kino niwatih simysapyrētsa moziknaha katsa myhumo.

*Deus harere tsiwabynahaze iharere bo hyŷ tsimahaktsa!*

<sup>19</sup> — O katukytsa tsiwabytoktonahaktsa! Pyk tohi tahaze tytsasonaha. Aidy waby tsimaha. Aibani zuba tsipakyrikinaha! — iwaze mytsaty tsimaha. Aibani zuba tsinymyrykynaha <sup>20</sup> Tcipahakyrikinaha zeka batu ahamysapy. Ikiahatsa tsipahakyrikiknaha zeka ahamysapybyitsa tsimykaranaaha. Deus ahakyri humo batu iakparawy iwaze ityryktsa iharere bo batu hŷ zikaha, iwatsahi ahakyri byihuja.

<sup>21</sup> Iwaze ahasopyksapybyitsa tsimykaranaaha tsimoewyhiknaha! Deus harere bo tsiwabynahaze hyŷ tsimaha. Deus harere bo zuba tsimynakaranaha. Iharere humo mymyhyrinymyryky. Iharere humo tsimyzurukunaha zeka mysapyrētsa tsimoziknaha. Batu mysikpyby Deus okzeke mysapyrētsa tsimoziknaha.

<sup>22</sup> Deus harere tsiwabynaha zeka ana wa hi tsimykaranaaha. Iharere bo yhŷbyizeka tahaspikbatakanaha zuba. <sup>23</sup> Asahi Deus harere piwabynaha zuba iwaze iharere bo batu ma zikaha. Asahi maku wata. Atakta moknywy bo atsoko iksa niy. <sup>24</sup> Bykyze niparakze atsoko tahirikoso humo nispiriktsokda. Iwa kytsa Deus harere bo sisopyk. Iharere bo atsoko ziwapynaha iwatsatu

batu ma zikaha. Niahatsahi iharere humo nispirlitsokdanaha. Maku atsoko moknywy bo iksa niyze tawata tavyrikoso humo nispirlitsokda.

**25** Ustsa batu. Asahi iharere pinymyrykynaha. Deus wasania ty pinymyrykynahaze iharere bo kino mytsaty mykaranaha. Sakurētsa maha. Iharere humo ba zikspiritsokdanaha. Myzibyituhukutu iharere piwabykynaha. Iharere bo ma mykaranaha. Iharere humo myspirikporētsa. Wasani my. Ana humo hi simysapyrētsa moziknaha. Imysapybara humo ka batu hŷ zikaha. Deus zikwy ty mybo nyny my iwatsahi iharere bo hyŷ tsimykaranaha. Iwatahi Deus myhumo tsakurēta mozik.

**26** Deus harere bo ma ahabyizeka katsa tu tsimymyspihkBatakanaha. Aty iharere imysapybara ty motsasoko, anaharere tymoewy byizeka Deus humo ispirikpoziubyita. Taspihikbataka zuba.

**27** Deus myzo my. Hawa tsimyzurukunaha nimyhyrinymyryky. Haramukuka tysipokzitsinaha. Sizotsa byitsa tysipokzitsinaha. Pykyhytutaha parakbaha harere humo pahamyiwykynaha batu ma ziky, anaharere Deus batu iakparawy. Siharere bo yhŷ ahabyizeka Deus pahabetesaka. Iwaze Deus:

— Wasani tsimaha. Kahumo ahaspirikporētsa babatsa tsimoziknaha — niy.

## 2

*Parakbaha astsabani tsawatsa tysipokzitsikinahaktsa.*

<sup>1</sup> — O katukytsa abaka ikiahatsa mypehakatsa Sesus tuktsa tsikyziknaha. Atahi imysapyrēnikita. Sesus humo ahamypokzitsiukrētsa. Sizubarētsa soho ty soso byitaha:

“O ta myhyrizikwani iwatahi mykparawy, usta myhyrizikwybyita iwaze batu mykparawy” — tsimy. Ana hi Deus humo batu imysapy. Parak-baha atsatu tsimaha! <sup>2</sup> Tsinakypyknaha zeka maku tsinamyrēta mytsuk. Isuk tisapyrēta. Tsina-harēta. <sup>3</sup> Ikiahatsa ja ihumo ahakparawy. Iwaze ikiahatsa tsinamyrēta pe:

— O myhyrizikwanita baze dyhyty idyhywy ti-sapyrēta! — tsimaha. Iwaze zikehe maku inamy-byita niwatihi ababo mynatsukze atahi isuksapy-byita iwatsahi ihumo batu ahakparawy. Ikiahatsa inamybyita pe:

— O nabo sinamybyitsa baze tyk humo tu dyhytykta — tsimaha. Iwaze inamybyita humo batu ahakparawy. Batu imysapy tsimaha. <sup>4</sup> Iwa tsimysiawatyky, ikiahatsa estuba zuba maku humo wasani tsimykaranaha. Usta batu, meky watu ibo tsimykaranaha. Isuk humo zuba meky watu ibo tsimykaranaha. Ikiahatsa ahanyhybyitsa tu isuk bo zuba iksa tsimykaranaha anahi Deus okzeka batu imysapy tsimaha:

<sup>5</sup> O katukytsa kaharere bo wabyziutaha! Deus parakbaha sinamybyitsa nisiwatawy. Asahi Sesus tuktsa, iwatsahi Sesus harere bo hȳ mykaranaha ihumo sispirikporētsa iwatsahi Deus tyryktsa moziknaha. Asahi tahawahi ituk mynapykyryknaha. Deus tyryktsa tuze isapyrēnikia ty sibo nyny my. <sup>6</sup> Ikiahatsa hi sinamybyitsa tsimysisapybyrikinaha.

Sinamyniktsa hi myzahasapybyrikiknaha, maku kytsa harere wabytsa bo myzahaoktykynaha. <sup>7</sup> Asa kino Sesus soho humo siharerewabymybarētsa. Ikiahatsa Sesus tuktsa tsimaha. Sesus ahapehakatsa abazubata my. Batu aty tohi Sesus wata. Iharere bo zuba hȳ tsimykaranaha. Asaktsa isoho humo zisapybyrikinaha, Sesus tuktsa zisapybyrikinaha iwatsatu sisapyrētsa ahasopyk.

<sup>8</sup> Deus abazubata. Tsipisapywykynaha zeka Deus harere bo hȳ tsimykaranaha anaharere hi:

— Ustsa parakbahatsa tysipokzitsiukuktsa awa humo tsinakara nahawa tihi ustsa kytsa tysipokzitsiki! — niy. Tubabatu ky tu anaharere ziwatahaka ana bo hi yh̄ tsimykaranaha zeka tsipisapywykynaha. <sup>9</sup> Ikiahatsa kytsa sisukziurētsa tsimynasinyky nahaze ana humo hi batu ahamysapytsimaha. Deus harere bo batu h̄ zikaha, iwatsahi ahasikpybyrētsa tsimykaranaha.

<sup>10</sup> Taparakta Moises Deus harere pehawy ziwatahaka. Tsizubarēna ziwatahaka. Katsa anaharere tsizubarēna bo ma ahabyi zeka ahasikpybyrētsa tsimoziknaha. Deus harere humo yh̄ ahabyitsa tu ahasikpybyrētsa tsimaha. <sup>11</sup> Iharere tihi:

— Mekta oke tatsa ba ziakse niy. Usa harere mekta ty kaba zikarapebezenaha — niy. Ikia usta oke ty ykse byizeka wasani tsimy. Ikia maku tsipibeze zeka iwaze Deus harere bo batu h̄ ziky. Iwatuze mekta oke batu ziakse Deus harere bo batu h̄ ziky. Iwatahi asikpybyrēta.

<sup>12</sup> Deus harere bo ma tahaktsa! Iwa tsimyzurukunaha zeka batu zimyinaha. Iwa

tsimykaranaha zeka wasani my. Iwaze Deus batu mybo tyso:

— Batu ahamysapy tsimaha — my. Iwa wasani tsimyzurukunaha.<sup>13</sup> Utsa kytса ty isty pokzitsiu ahabyizeka Deus kino niwatihi ba zahapokzitsiu. Batu ahape — ahamysapyrētsa — iwa batu tyso. Ikiahatsaktsa kytса tsimysipokzitsikinaha zeka wasani tsimaha, Deus kino niwatihi pahapokzitsiki. Atahi ahape:

— Ikiahatsa wasani tsimykaranaha — my.

*Deus harere bo hyŷ tsimykaranahaze ihumo ahaspirikporētsa tsimoziknaha.*

<sup>14</sup> Katukytsa katsa kytса bo tsimysipokzitsikinahaze Deus niwatihi mymypokzitsiki. Katsa hi:

— Sesus humo myspirikporētsa — tsimaha zeka nawa Sesus zikzuruku katsa kino niwatihi tsimyzurukunaha.

Katsa Sesus humo mospirikpo byizeka ba ituktsa zikaha. Sesus harere bo ma ahabyi zeka katsa Sesus tuktsa babatsa ba zikaha. Katsa tu tsimymyspihikbakanaha.

<sup>15</sup> Sesus tuktsa sisuk byizeka hawa tsimaha. Sesus tukza batu sidisahawyky hawa tsimaha.

<sup>16</sup> Tsimytsasonaha zeka:

— O wasani my. Abahi wastuhu pahapokzitsikinaha. Ahasuk ty nyny maha. Ahadisahawy ty nyny maha iwatsahi mytsaty mytsaty byitaha — tsimaha iwa mybarapetu tsimykaranaha. Sisuk ty sibo nyny byizeka tsimytsasokonaha zuba. Aharere batu imysapy tsimaha. Ikiahatsa Sesus tuktsa babatsa mytsaty ahabyitsa tsimykaranaha. Ikiahatsa hi sidisahawy humo nyny byizeka batu

wasani zikaha. Ahasuk humo batu nyny byizeka batu wasani zikaha. Deus hi:

— Batu ahamysapy — my. Ikiahatsa ahadisahawy ty ahasuk ty iwa sibo nyny tahaktsa!  
**17** Tsimytsasokonaha zeka — Sesus harere bo hȳ tsimykaranaha ihumo myspirikpor̄etsa — iwaze kytsa humo batu ahamypokzitsiu asatu tahaspikhikbatakanaha.

**18** Wastuhu mype:

— Ikiahatsa Sesus humo ahaspirikpor̄etsa iwatsahi Deus okzeka ahamysapyr̄etsa tsimaha. Uta hi kytsa humo kamypokzitsiukr̄eta iwatahi Deus okzeka kamysapyr̄eta — my.

Utakta ipe my. Kytsa humo imypokzitsi byizeka, ustsa batu sihyrinymyry. Sihyrinymyry byizeka katsaktsa Sesus humo myspirikpor̄etsa tsimaha. Katsa Sesus tuktsa babatsa ahawatawybyitsa. Kytsa tsimysipokzitsikinaha zeka iwaze katsaktsa Sesus humo myspirikpor̄etsa ana humo hi aparabaha sihyrinymyр̄etsa. Iwa my.

**19** Deus babata estuba zubata tu. Ana humo hi ahahyrinymyр̄etsa. Wasani tsimaha. Hyrikoso sapybaratsa kino niwatihi Deus estuba zubata tu sisopyk. Iwatsahi sipybyr̄etsa mytydydykyryknaha tu. Deus hi:

— Ikiahatsa batu ahamysapy — my iwatsahi sipybyr̄etsa. Ana humo hi spiriktsokda spiriktsokda byitaha!

**20** O tsiwakyrir̄eta! Iwa tsimytsasokonaha zeka Sesus humo myspirikpor̄etsa ja iwaze kytsa humo batu ahamypokzitsi asatu tahaspikhikbatakanaha. Ikiahatsa Deus humo batu ahaspirikpo. Iwa pHawatawyhik.

<sup>21</sup> Abarão soho piwatawyky. Tubabatu Abarão Deus humo tispirikporëta ziknakara iwatahi iharere bo hyŷ ziknakara, iwatahi tispirikporëta hŷ. Deus harere bo zuba hyŷ ziknakara iwatahi zikzuruku. Abarão tatse ty para bete zihoek. Siraratsa wezowy bete tatse zihoek, iwatahi tatse ty Deus bo nyny niy. <sup>22</sup> Iwaze asiba tatse zibezetatu Deus zipeha tahi nikara. Abarão Deus harere bo hyŷ ziknakara. Iwaze Deus Abarão pe niy:

— O wasani tsimykara. Kaharere bo hyŷ zuba tsimykara — niy. <sup>23</sup> Deus ipe tu isopyk:

— Abarão kaharere humo tispirikporëta iwatahi “O atahi tsimysapyrëta my” Tatse asiba zibezetatu kaharere humo tispirikporëta — niy. Tapara Deus hi:

— O atahi kaharereziwy niy. Abarão kaharere tsihokdaharëna iwatatu ma nikara — niy. <sup>24</sup> Deus mype my:

— Ikiahatsa ahamysapyrëtsa tsimaha. Kahumo ahaspirikporëtsa. Kaharere bo hyŷ zuba tsimykaranaha zeka wasani tsimaha, iwa tsimyzurukunaha — mykara.

<sup>25</sup> Iwaze Hahabe inarokotatsa. Atatsa kytsa iakparawy tatsa. Iwatatsa tu Deus humo tispirikporëtatsa nikara. Atatsa Sosue tuktsa sisukparakatsa tawahoro eze nisiokpitsihik. Sosue tuktsa Deus tyryktsa niah. Asahi nisiokpitsihikze. Bykyze usta ske bo nisiwatawyhik iwatsahi sisukyrytsitsa batu isty ba. Iwatahi Deus atatsa soho tihi nikara:

— Uta atatsa pibetes. Atatsa wasani my — niy. Iwa atatsa zibetes.

**26** Katsa tsimyhyrikosokdanahaze mynury wytykoke bo mytsahoroknaha. Myhyrizikararawayta meky botu tasapy. Ikiahatsa Deus harere bo batu hŷ ihumo batu ahaspirikpo. Iwatsahi ba ziktsasonaha:

— O katsaktsa Jesus humo myspirikporētsa — tsimaha. Iwaze sizubarētsa humo batu ahamypokzitsi iwa tsimykaranaha zeka mybarapetu tsimykaranaha. Deus harere bo ma ahabyi zeka iwatsahi batu ituktsa babatsa tsimaha.

### 3

#### *Myharere nitsasoko.*

**1** O katukytsa myharere soho motsaso. Hawa tsimytsasokonaha pykyhytutykta. Mysapybyitsa tsimykaranaha zeka Deus hi:

— Batu ahamysapy — my. Katsa parakbaha myzubabyitsa tu myharere piwabykynaha ana humo hi pimyikiknaha zeka batu isapy tsimaha. Ahahyrinymyrytsa tsimaha zeka sizubarētsa aha-harere piwabykynaha Deus hi:

— Ahamysapybyitsa tsimaha — my. Sizubarētsa humo hi tsipimyikiknaha. Iwatsahi sihydrinymyrykytsa batu sizuba.

**2** Natabyituhukutu tsipimyikiknaha. Myharere tisapyrēna zuba zeka iwaze katsa Deus harere bo hyŷ tsimykaranaha, mysapyrētsa tsimoziknaha. Imysapybara ka batu mykparawy, wasaniha humo zuba tsimykaranaha.

**3** Pikuza bo mytsaty tsimaha. Pikuza sake zo-zowyty isake bo tsykyk tsimahaze. Iwatahi pikuza kino mytuk paikpa mykara. Hana bo tsimykurū tsihikiknahaze kino mytuktu mokuru iwatsahi

isakizozowy isake eze tsykykby tsikaha. Mystīazik isakizozowy hyrity wata.

<sup>4</sup> Tsaraha puētsikbyita bo mytsaty tsimaha. Tsaraha puētsikbyita zopok humo mokuru. Iharazozikwy humo mokuru. Hana bo iharazozikitsa mozihikik na ha bo hi zuba tsaraha mokuru. Iharazozikwy humo hi mokuru. Mystīazik iharazozikwy hyrity wata.

<sup>5</sup> Iwatatu mystīazik tsikaeni tsibik tsizubarēna ihumo tsimytsasoikknaha. Nanabyi tsimytsasokonaha batu pyk zikaha. Mystīazik izo waha. Izo tsikaeni niahatu zuba waratok humo mynapokze mokorobaik. Izo tsikaeni zuba iwahatu mynapokbaik.

<sup>6</sup> Mystīazik niwatihi. Mystīazik izohyritywa. Mystīazik humo tsimypamykysokonaha. Tsimysapybyrikinahaze batu imysapy tsimaha. Katsa izo hyritywaha tsimaha. Izo mokorobaikze hwitsa morōktsiroronaha. Batu sapy my. Myharere ty sizubarētsa tsipimyikknaha zeka batu imysapy tsimaha. Satanas humo myharere pisapybyriki. Zikzibyituhukutu ihumo tsimysapybyrikinahaze Satanas harere bo yh̄ tsimykaranaha. Iwa katsa mystīazik humo tsimykaranaha. Mystīazik tsikaeni tsibik ihumo amy ty batu sapy tsimykaranaha.

<sup>7</sup> Parakbaha kytsa siraratsa, sisarakatsa pyryhyktsa, piknutsa iwatsa meky meky watu mykaranaha mysipyknaha myraratsa niyziknaha. <sup>8</sup> Mystīazik batu. Batu aty tohi taharere meky watu batu ziky. Hawa ha ty batu sapy tsimypamykysokonaha batu pyk zikaha. Hawa ha ty batu mykparawy ana hi

tsimytsasokonaha. Myharere batu sapy tsimaha, pyryhyk itsapyrita mymyborozik tawata.  
<sup>9</sup> Katsaktsa Deus bo tsimypamykysokonaha:

— O Deus myzo ikia hi tsamysapyrēta — tsimaha. Kyze kytса soho tsiksihareresapybyrik-inaha. Asaktsa parakbaha Deus nisisukni tathyri-twatsa nisisukni ba zik sisoho metunaha. Myharere parakbaha soho tsipamykysokonaha batu ahamysapy tsimaha. <sup>10</sup> Mysakeze tuk petok harere tsimypamykysokonaha. Deus tsimys-apyrēta tsimaha. Kytsa soho batu simysapy tsimaha niwatihi. Niwazubaktsa!

O katukytsa ahaharere humo batu wasani zikaha. Petok myharere zikahabyitsa. Tisapyrēna zuba tsimypamykysokonaha. <sup>11</sup> Niwazubaktsa. Pihik pupuputsa titsarakrēna, usa pihik titsiksipiarēna ba zikaharapekyky. Batu zikaha.

<sup>12</sup> Katukytsa umaha hara meky watu ba zikthara, duabohotsa haratsa meky watu ba zikthara. Ba hawa tohi zikaha. Iwaha hi pihik kino. Pihik titsarakrēna pihik titsiksipiarēna pupuputsa eze atsatu batu myzizo. Iwatsahi petok myksoho ba zikpamykysonaha! Tisapyrēna ty zuba tsimypamykysokonaha.

### *Myhrinymyrywy baba.*

<sup>13</sup> Aty ahabaze ihyrinymyryta babata iharekykarabyita zeka atakta ba ziktaso:

— Uta zuba kahyrinymyrēta — baziky. Ata zuba ustsa bo mysisapywyky iwaze ihyrinymyrynikita mysiwatawyky. Iwaze kytса isoho motsasokonaha:

— O atakta ihyrinymyryta babata — mykaranaha. <sup>14</sup> Ahazokzirētsa tsimaha zeka mybarapetu ahasopyk, ahyrinymyrybyita babata. Ikia mytsaty tsimyzeka:

— Uta zuba kahyrinymyrēta hawa mytsaty tsimyzeka wasani my — mybarapetu tsimaha. Ahabo zuba mytsaty tsimykaranaha zeka Deus humo batu ahaspirikpo. Ahaspirikpobyitsa tsik-sissipihikbakanaha. <sup>15</sup> Iwahatu tsimyzurukunaha zeka Deus harere bo batu hŷ zikaha. Mybarawy ezektsa harere bo zuba tsiwabykynaha, siharere bo zuba hyŷ tsimykaranaha. Hawa haty Deus hyrikoso pahahyrinymyryky batu hŷ zikaha. Anahi Satanas hyrikoso sapybara pehatsa iharere bo yhŷ tsimykaranaha.

<sup>16</sup> Iwatsahi batu ahasapy tsimaha, ahazokzirētsa. Ahasoho bo zuba mytsaty tsimykaranaha. Ahamysapybyitsa tsimykaranaha. Tsipiksohometukunaha iwatsahi paikpa mytsaty tsimykaranaha. Iwaze batu ahamysapy tsimaha. Ahamysapybyitsa tsimykaranaha.

<sup>17</sup> Ahahyrinymyrywy tuze Deus harere bo zuba hyŷ tsimykaranaha. Tisapyrēna ty tsimyzurukunaha zeka ihumo ahamysapyrētsa tsimoziknaha. Ahaharereresapyrētsa tsimoziknaha. Kytsa tuk ahakurētsa. Ahakyribyitsa. Mypehakatsa harere bo hyŷ tsimykaranaha. Batu mybarapetu ahasopyk. Sizubarētsa batu mysimyiki. Tyharape pokzitsiukuknaha. Batu metutu zikaha. Tsimymysapywykynaha zeka ba ziktsaso:

— O katsa zuba mysapyrētsa tsimaha bazikaha  
 — iwa tsimyzurukunaha zeka ahahyrinymyrywy  
 baba tsimaha.

<sup>18</sup> Tohi kino sakyriukanikitsa mysiakusukniki mykara. Atahi maku mysiparikikze tawata. Mysiparikikta iwatahi taparikihitsa taypyknaha. Iwa maku kino sakyriukanikitsa bo mysiakusukniki iwatsahi sakyriukrētsa meky wa tu moziknaha Deus okzeka simysapyrētsa moziknaha.

## 4

### *Sispirkpobyitsa tuk batu mynapykyryk.*

<sup>1</sup> Natabyituhukutu hawa ha ty tsimyzihikiknaha anahi tsimaha iwa tsimyzurukunaha. Ikiahatsa ahahumo zihika ty zuba ahasopyk. Ustsa bo batu mytsaty zikaha. Ahabo zuba mytsaty tsinakaranaha. Iwatsahi batu ahaharereziu. Tsisisohometukunaha paikpa mytsaty tsinakaranaha. <sup>2</sup> Ahanamy tsipebyk tsihikiknaha. Inamy tsizubarēna ty batu itykse iwatsahi tahakyrikinaha. Ikiahatsa ahanamy bo zuba mytsaty tsimykaranaha. Iwatsahi ustsa tsinasisukyrykynaha iwaze sinamy takse tsimykaranaha. Ustsa kytsa namy tsipiakseyzykynaha. Iwaze tsahasakparētsa tsimykaranaha. Ahatuk zuba betsak tsimykaranaha. Batu ahanamyky tsimaha. Ahanamybyitsa tu Deus bo batu sapyky zikaha.

<sup>3</sup> Ikiahatsa Deus bo ahanamy humo tsimyzapkykynaha zeka ahabo batu nyny my.

— Amo skaraba Deus batu mybo nyny ziky — tsimaha. Deus ahabo nyny byizeka

iwatahi ahamysapybyitsa humo tsimaha.  
Tsimyzapykykynahaze ikiahatsa tihi:

— O amy ty batu sapy my — tsimaha. Iwaze Deus ababo batu nyny ziky. Deus harere bo batu hÿ tsimaha, ahanamy tsizubarëna tsimyzihikinaha, iwaze ababo zuba tsimykaranaha. Hawa Deus ahahumo mozihikik batu mytsaty tsimaha.

<sup>4</sup> Ikiahatsa wytyk hyritywatsa. Atatsa hitabarikta zereke iwaze usta tuk tasapy. Iwa ikiahatsa kino Deus tserekeknaha ustsa kytса bo tsimykurunaha. Sizubarëtsa Deus humo batu siakparawy, iharere humo batu hÿ zikaha. Asahi zuba ikiahatsa ahakparawytса ahatuktsa moziknaha. Iwatsahi iwa tsimykaranaha zeka sizubarëtsa tahakyrikinahatsa watsa tsimoziknaha. Ahatuktsa asahi Deus humo batu siakparawy iharere humo batu hÿ, ikiahatsa kino niwatihi Deus humo takyriukinahatsa watsa tsimoziknaha. Ahaharereziuwybyitsa tsimoziknaha.

<sup>5</sup> Deus harere papeu humo tubabatu ziwatahaka. Deus hyrikoso mytuk mynapykyryk. Myhumo tsimypokzitsiarëta. Iharere bo hyÿ ty-nakaranahaktsa! Deus harere bo hyÿ ahabyi zeka Deus hyrikoso myhumo batu iaku. Iwa tubabatu papeu humo ziwatahaka. Anaharere batu waby tsimaha.

<sup>6</sup> Deus myhumo tsimypokzitsiarëta. Myzibyituhukutu myhumo tsimypokzitsiukrëta. Deus harere tubabatu ziwatahaka. Atahi motsasoikik zeka. — Uta zuba wasani my — atahi Deus ykparawybyita. Atakta Deus bo mopamykyoikik zeka:

— O Deus tsiktsumuēhī my — iwa Deus mype-hakatsa mozik hŷ. Atahi Deus iakparawy.

<sup>7</sup> Deus harere bo hyŷ tsimyzeka Satanas harere humo batu hŷ tsimy. Satanas harere bo batu hŷ ahabyi zeka ata kino ahapokso moparakik. <sup>8</sup> Deus pauk baze tu tsimypykyknaha zeka ata kino ni-watihi ahatuk mynapykyryk. Iwa tsimyzuruk-naha. Mysapybara tsimoewynaha. Hawa ha ty wasani tsimykaranaha. Batu tahapetu ahasopyk:

— O Deus atatu ja iky batu kahyrinymyry  
 — iwa mytsaty mytsaty byitaha. Iwa mytsaty ahabyizeka Deus tuktsa babatsa tsimozik-naha. <sup>9</sup> Tsimysapybyitsa tu tsimykaranaha zeka iwatsahi ahasukatsihikrētsa tsimoziknaha. Kazi tsimykaranaha. Typuziukunahaktsa. Ahakuby-itsa tu ahamysapybara humo pyktaha. Ahamys-apypyri humo Deus okzeka ahasukatsihikrētsa za.

<sup>10</sup> Deus pe tsimaha:

— O katsa mybo tymtsumuēhīkta tsimaha. Ikia zuba tsahyrinymyrēta katsa batu myku katsa mys-apypyri humo iwatahi tymtsumuēhī — tsimaha. Iwaze Deus ahahumo yhŷ mykara. Atahi pahat-sumuēhī hŷ.

### *Myharere soho.*

<sup>11</sup> O katukytsa ustsa kytsa soho ba ziksiso-hometunaha! Ahatukytsa soho tsimykaranaha zeka Deus harere humo tsimyspiriktsokdanaha. Tsimytsasokonaha zeka:

— O katukytsa ikiahatsa batu wasani zikaha — tsimaha. Tahaspikbatakanaha.

O Deus harere batu isapy tsimaha. Deus harere myhumo tsikaeni zuba kakparawy, iwatahi mybo

awatu. Deus harere batu ahakparawy tsimaha iwatsahi tsimysapybyrikinaha. <sup>12</sup> Iwa Deus wata tsimaha, Deus zuba tsihyrinymyrēta, atahi mypehakatsa. Hawa mytsaty tsinakaranaha ana humo hi tsihyrinymyrēta. Deus zuba kytса bo motsaso simysapyrētsa pe:

— Ikiahatsa tsahamysapyrētsa my pahatsumuēhī kazikwy ty ababo nyny my — niy. Kyze simysapybyikitsa pe:

— O ikiahatsa batu ahamysapy iwatsahi tsimyhrikosokdanahaze batu katuk tsimynapykyryk — my. Iwaze batu tyso ahatukytsa pe:

— O ikia batu amysapy — tsimaha. Deus zuba tsihyrinymyrēta babata aty tsimysapyrēta tsihyrinymyrēta. Aty imysapybyita tu ana humo kino niwatihi tsihyrinymyrēta. Iwaze kytса soho ty batu tyso ikia batu amysapy. Ikiahatsa ahahyrinymyry byitsa iwatsahi ahatukytsa soho ba ziktsaso.

### *Byriri sa hawa tsimaha.*

<sup>13</sup> O katukytsa wabytoktotaha! Ikiahatsa zuba tsimypamykysokonahaze:

— O katsa myhyrinymyrētsa iwatsahi: “O kytса ustsa hudikhudikwy boktsa! Anaeze estuba taytyktsehe. Mynamy tabiak! Okyrysaro tsizubarēna takse h̄y” — tsimaha. Iwa tsimypamykysokonaha.

<sup>14</sup> Katsa byiri ky soho humo batu myhyrinymyry. Tozeka ja byiri mybo tisapyrēna hawa. Tozeka ja mybo batu isapy. Katsa batu myhyrinymyry h̄y. Hawaze tsimyhrikosokdanahaze katsa batu myhyrinymyry. Katsa bijo zatata hyritywaha. Haramwe

mynaharamweze bijo zatata myokzubaik. Katsa kino niwatihi aibatohi tsimyhyrikosokdanaha. Hawaze batu ahahyrinymyry. Bijo zatata batu mopykyryk, katsa kino niwatihi mybarawy eze ba zikakpykyryknaha mohyrikosokdanaha.  
**15** Iwatsahi asa zuba tsimypamykysokonaha:

— O Deus mozihikik zeka katsa ba zikyrikosokdanaha my. Byriri usa hudikhudikwy bo tsimaha. Deus mozihikik na ha humo zuba tsimykurunahaktsa! Deus mozihikik na ha humo zuba anaeze mynamy tabiak okyrysaro takse — iwa tsimypamykysokonaha. **16** Iwaze ikiahatsa mytsaty tsimaha zeka: — O katsa zuba myhyrinymyr̄etsa — iwatsahi hawa tsimypamykysokonaha, atsatu tsimykaranaaha. — Katsaktsa myhyrinymyr̄etsa — iwa mytsaty ahabyitsa tsimykaranaaha. Hawa ha ty Deus mozihikik ikiahatsa batu ahahyrinymyry, ahasoho zuba tsimyzihikiknaha. Batu wasani tsimaha.

**17** Aty hawa ha ty tsimysapyr̄ena ty zinymyryky zeka batu ziky iwatahi isapybyriki. Deus ipe my:

— Ikia batu amysapy — niy. Katsa hi:  
 — Hawa ha ty wasani tahaktsa kytsa! — tsimaha.

## 5

### *Sinamyr̄etsa soho motsasoko.*

**1** O sinamyr̄etsa wabytaha! Abaka ahanamy zuba. Iwaze hi sinini tsimykaranaaha. Iwatsahi tsimopuziukunaha. Kadi tsimykaranaaha!

**2** Ahanamy atsoko mohokda. Ahanamy tsipokzitsar̄ena ka mobibiba. Wazazatsa ahasuk

piokbaiknaha. <sup>3</sup> Ahanamy mosysykbaik. Ahaokyrysaro ouro parata iwa zikarabaik, nioktsirōrō. Ahanamy zozo tsikaha. Ustsa kytса ahaokyrysaro niworobaik mokozonaha zeka asa hi:

— O atahi tisorekrēta, tanamy zizozoko zuba iwatahi batu iaku mynakara — mykaranaha. Jokboha kyrituk tu ahanamy mokoroba iwaze ba zinyzonaha. Izowaha, katsa izo humo sinini tsimaha. Tahanamy zuba zozo tsikykaranaahaze Deus pahasininiwyky. Iwaze Deus ape my:

— Ikia batu amysapy — my.

<sup>4</sup> Kytsa awaratok eze tarabaja ziknakaranahaze okyrysaro ty batu sibo nyny tsikaha. Wabytaha! Deus bo zahasohokonaha, ikia humo tahokanikinha. Deus zikwyrēnikita mysiwabyky. Atahi siharere ziwaby. Asahi awaratok eze tarabaja nikaranaha batu okyrysaro humo. Deus pe niah:

— O Deus bijoikpe ezekta inamyrēnikita mybaze myhyriziktsokzawy humo batu okyrysaro ty mybo nyny ziky — niah. Iwatsahi mynamybyitsa sinini tsikykaranaah. Ikihi inamyrēnikita humo sininiwyky hawa katsa mywatsa sinini my iwa tsimy. Ikihi hi mypehakatsa my. Asahi bijoikpe ezekta, asahi mybarawy ezektsa humo niwatihī ikihi zuba abazubata my niah. Iwaze Deus tihi:

<sup>5</sup> O sinamynikitsa ikihatasa mybarawy eze tuze ahanamyrētsa. Ahanamy humo ahakurētsa. Hawa ha humo ahakparawy zeka atsatu tsipiaksenaha. Ahadisahawy tisapyrēna ty zuba tsizadisahakanaha. Abaka meky watu. Deus ahape:

— Ikiahatsa sinini ykarawy boktsa! — my.  
Anabo hi pahasininiwy.

**6** Ikiahatsa batu wasani tsimykaranaha. Wastuhu wasani mykaranahatsa sihumo tsiksisapybyrikinaha. Wastuhu simysapyrētsa ziknasibakanaha, iwa tsikykaranaha. Asahi zikahabyitsa tu iwaze ikia tsiksibanaha. Iwaze Deus sinamyrētsa sinini ykarawy bo mysipehahik.

*Deus bo tsimypamykysokonaha ana humo tsakubyrisorokrētsa.*

**7** Iwaze ahakubyrisoroku ja! Sesus myziksizonaha taperyky, iwatsahi ahakubyrisorokuja. Sesus taperykykta kytsa! Ikiahatsa hi waratok tsihitsa wata tsipiperykynaha. Atahi wihara piperyky. Tapara hyritsik tapery. Hyritsik mynawōze mysiparik. Wihara mytaharaze niwatihi hyritsik nawōzo. Iwa waratok tsihitsa piperyky my, tsikubyrisorokrēta.

**8** Ikiahatsa iwatsa tsimoziknaha. Ikiahatsa kino niwatihi Sesus myziksizonaha tsipiperykynaha. Ihumo tsiperykynahaze Sesus mozumuzo naha jokboha. Iwatsahi ihumo ahaspirikpotohi ahanpunihikrētsa. Batu ahaku. Sesus myziksizo h̄y.

**9** O katukytsa ahatuk zuba awatutaha! Tsimy-hapesapybyikiknaha zeka Deus hi:

— O ikiahatsa batu wasanibyitsa ahamysapybyitsatu tsimykaranaha — my. Kyze zikiehe jokboha kyrituk tu myziksizo. Kytsa simysapybyitsa Deus ispe my:

— Batu wasani tsimaha — my. Katsa myty ykso ykso byitaha. Myty betsak betsak byitaha iwaze Deus hi:

— O ikiahatsa ahamysapyrētsa — my.

**10** — O katukytsa Deus sohokotsa mytsaty tsimaha! Niakbanahatsa bo mytsaty tsimaha! Tubabatu asahi Deus harere ziknatsasokonaha. Asahi kytsa sizubarētsa Deus harere humo sispirikpobyitsa asa humo hi sinini nikaranaha. Sinini nikaranahaze iwatsatu Deus humo sispirikpotohi ziknakaranaha. Ikiahatsa hi siwatsa tsimyzurukunahaktsa kytsa! Iwatsatu sinini tsimykaranaha Deus humo ahaspirikpotohi — my. **11** Katsa Deus sohotsitsa soho:

— O sipunihikrētsa hŷ niaha — tsimaha. Mytsatyziu tsimykaranaha! Taparakta So sinini ziknakaraze tybyri zuba ziknakara. Deus ziktsumuēhīkī. Tapara So tanamy zihokzabaik, inamy hana bo ja. Iwatatu Deus humo nispirikpotohi atahi pe:

— O Deus wasani my — nikara. Iwaze Deus ustsa namy ty ibo nyny niy. Iwa mypehakatsa ihumo tsimypokzitsiukrēta. Atahi mymypokzitsiki. Myhumo tsimypokzitsiarēta niwatihi.

**12** Aba usa harere my. Wabyziutahaktsa katukytsa! Hawa ha ty wasani zuba tsimysasokonaha. Ahaharere wasani byizeka Deus hi:

— O ahaharere batu imysapy — my. Myzibiyituhukutu hawa ha ty wasani zuba tsimysasokonaha. Batu tyso — O aba kaharere tisapyrēna my. Deus okzeka kaharere wasani my. Atahi mybarawy nizukni iokzeka kaharere wasani my. Tisapyrēna my. Atahi bijoikpe nizukni iokzeka kaharere tisapyrēna my tsimaha — iwa ba ziktsaso. Usta tsyhyryze tsipitsumuēhī tsihik zeka ikia hi:

— O patsumuēhī — tsimy. Atsatu tsimy. Usta tsyhyryze amy tsumuēhītsihik byizeka ikia hi: — O ba zatsumuēhī — tsimy. Ity batu tsumuēhī. Iwaze ba ziktsaso — Deus okzeka kaharere tisapyrēna — my. Hawa tsipihareresoko atsatu tsimykara. Iwa tsimyzurukunaha zeka Deus batu pahasininiwyky.

<sup>13</sup> Kyze ikiahatsa baze aty sinini mykara zeka Deus bo tsimypamykysonaha.

— O tyziktsumuēhīcta tsimy — tsimaha. Ikiahatsa baze aty tsakurēta zeka Deus bo tsimysakibazikknaha iwatahi:

— O Deus ikia hi tsamysapyrēta — tsimaha.

<sup>14</sup> Ikiahatsa tuk aty tsimyitsapyrēta zeka Sesus tuktsa asahi myspirikpokotsa mysihuahuaka!

— Mywahoro bo paku tynahaktsa — tsimaha. Myzumunahaze itsyhyryze Deus bo mopamykysonaha. Imyitsapyrita pizororowy ana hi Deus bo myzaprykykynaha. Imyitsapyrita harek humo itutawy ty su maha, iwaze Deus pizororowy. Asa hi:

— Mypehakatsa Sesus humo myspirikporētsa iwatsahi ihumo itutawy ty aharek bete su tsimaha — maha. Iwa tsimykaranaha. <sup>15</sup> Iwaze Deus bo myzaprykykynahaze Deus pizororowy. Kytса Sesus humo sispirikpotsa babatsa Deus pizororowy. Iwaze imysapybara ty nikara zeka Deus piokzohik. Iwa imyitsapyrita tsakurēta mozikzo.

<sup>16</sup> Iwatsahi imysapybara ty tsimykaranaha zeka ustsa Sesus tuktsa bo tsimypamykysokonaha. Ahapetuk typamykysokonaha. Iwaze Deus hyrikoso myzahakse mysapyrētsa tsimoziknaha. Iwatahi Deus mymypoziitsiki

pisikpybybyriwyky. Iwa tsimyzurukunaha zeka wasani tsimaha. Deus zikwy ahabaze mynapykyryk. Tsimyzapykykynaha humo izikwy ahatuk mynapykyryk. Ahamysapyrëtsa tsimoziknaha.

<sup>17</sup> Taparakta Erias mywata. Erias Deus bo ziknapamykysoikik. Tubabatu Erias atatuze Deus bo nipamykysoziuku:

— O Deus hyritsik ty ka zāk zākbyity! — niy. Ba ziknawō. Deus iharere ziwabyze iwahi batu hyritsik ziknawō. Harakykbyihi nityktseheze hyritsikbara. <sup>18</sup> Bykyze Deus bo nipamykysokozoze:

— O Deus hyritsik mybo tyziwōkta! — niy. Hyritsik nizapykykyze Deus ziwaby. Hyritsik nawōzo hŷ. Wytyk wihaara taharazoze zibakaranaha. Iwa ikiahatsa Erias watsa tsimahaktsa! Ikiahatsa Deus bo tsimypamykysonaha. Amy skaraba Deus bo tsimyzapykykynahaze ana hi tsipiperykynaha. Ihumo ahaspirikporëtsa babatsa iwa amy ty tsimyzapykykynaha atsatu Deus ahabo nyny my.

<sup>19</sup> O katukytsa! Aty ahatuk Deus harere tsikaeni zuba iakparawy iwatahi pimyiki iwa zeka ikia ity tsipitsumuēhñaha. Ituk Deus bo tsimypamykysokonaha. Ikia tsimyzihikik:

— O atakta Deus harere bo yhŷ myzo zeka ba zimyi — iwatahi ikia Deus bo ituk tsimypamykysoko. Taharere ty wasani haty nikara Deus harere iakparawyo atakta tsimysapyrëta niyzikzo. <sup>20</sup> Iwaze atahi zimyita zitsumuēhñik Deus hi:

— Atahi wasani my. Tsiktsumuēhīkī iwatahi  
imysapybyita tu nikaraze piokzohik — my. Deus  
bo pioktyhyryk. Sinini ykarawy bo ba zikpeha.  
Imysapybyita tu nikaratatu piokzohik. — Ana bo  
hi mytsatyziutahaktsa! tsimaha

Tsiaku niy

**Deus Harere Aibaky Sesus mymyspirikpoko  
naha**

**New Testament in Rikbaktsa (BR:rkb:Rikbaktsa)**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Rikbaktsa

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Rikbaktsa [rkb], Brazil

**Copyright Information**

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Rikbaktsa

**© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022  
2f0260ea-5969-5180-9ac5-183d63a989f1